



SITZUNG DER
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA
PROVINCIALE DEL:

Uhrzeit 25/06/2019
08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

22

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE
Presidente

-
1. Aufsichtsbeschwerde gegen die Genehmigung und Verhaltensvorschriften für die Erweiterung der Schottergrube -
- Abweisung

Ricorso gerarchico avverso l'autorizzazione e disciplinare di esercizio per l'ampliamento della cava di ghaia -
Respinto

 2. Aufsichtsbeschwerde gegen den Punkt Nr. 15) der Verhaltensvorschriften der Genehmigung für die Variante 4 des Marmorbruches - Annahme

Ricorso gerarchico avverso il punto 15) del disciplinare dell'autorizzazione per la variante 4 della cava di marmo -
Accoglimento

 3. Beschwerde gegen die Maßnahme der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung zur Genehmigung des Projekts für Rodungs- und Planierungsarbeiten mit Auflagen - teilweise Annahme

Ricorso contro il provvedimento della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio di autorizzazione del progetto per lavori di dissodamento e spianamento con condizioni - accoglimento parziale

 4. Nichtberufung gegen das Urteil des Verwaltungsgerichts Bozen Nr. 10/2019 in Sachen Stellenvergabe des Kindergartenpersonals

Non appello avverso la sentenza del Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano n. 10/2019 in materia di assegnazione di posti al personale della scuola di infanzia



5. Verfassungsmäßigkeitsfrage des Landesgesetzes vom 20. September 2012, Nr. 15 (Errichtung des Verzeichnisses der Ortsnamen des Landes und des Landesbeirates für Kartographie): Verzicht auf den Rekurs - Zustimmung

Corte Costituzionale - questione di legittimità costituzionale della legge provinciale 20 settembre 2012, n. 15 (Istituzione del repertorio toponomastico provinciale e della consulta cartografica provinciale): accettazione della rinuncia al ricorso

6. Nicht-Einlassung in dem Verfahren sub A.R. 6496/2019 behängend vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Latium mit Sitz in Rom im Sachbereich Umwelt

Non costituzione nel procedimento sub R.G. n. 6496/2019 pendente dinnanzi al Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio, sede di Roma, in materia ambientale

7. Wirtschafts- und Finanzdokument der Autonomen Provinz Bozen 2019 - 2022

Documento di economia e finanza della Provincia Autonoma di Bolzano 2019 - 2022

8. Genehmigung und Vorstellung des Kennzahlenplans und der zu erwartenden Ergebnisse des Haushaltes betreffend die allgemeine Rechnungslegung der Autonomen Provinz Bozen für das Jahr 2018

Approvazione e presentazione del Piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio relativi al Rendiconto generale della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno 2018

9. Finanzielle Zuweisung an den Betrieb Landesmuseen für das Haushaltsjahr 2019

Assegnazione finanziaria a favore dell'Azienda Musei provinciali per l'esercizio finanziario 2019

10. Änderung der Führungsstruktur der Landesverwaltung

Modifica della struttura dirigenziale dell'Amministrazione provinciale



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Arnold Schuler

RELATORE
Vicepresidente

11. Ernennung des Lenkungsausschusses der Landesnotrufzentrale

Nomina del Comitato guida della Centrale provinciale di
Emergenza

12. Zuweisungen an die Agentur Landesdomäne für das
Haushaltsjahr 2019 für Investitionsausgaben zur Durchführung
der Arbeiten in Eigenregie seitens der Abteilung
Forstwirtschaft

Assegnazioni all'Agenzia Demanio provinciale per l'anno
finanziario 2019 per spese di investimento per l'esecuzione
di lavori in amministrazione diretta da parte della
Ripartizione foreste



BERICHTERSTATTER

Landesrat/LHstellv./LHstellv.

Ahammer/Vettorato/Alfreider

RELATORI

Assessore/Vicepre./Vicepre.

13.

Änderung der Verordnung über die Benutzung von Gebäuden,
Einrichtungen und Anlagen der Schulen für außerschulische
Tätigkeiten

Modifiche al regolamento relativo all'utilizzo di edifici,
attrezzature ed impianti delle scuole per attività
extrascolastiche



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Daniel Alfreider

RELATORE
Vicepresidente

14. Ausschreibung für die Vergabe einer Versicherung zur "zivilrechtlicher Haftung gegenüber Dritten und Mitarbeitern" und zur "Vermögensschadenhaftpflichtversicherung"

Gara d'appalto per la "polizza per la responsabilità civile verso terzi e prestatori d'opera" e per la "polizza per la responsabilità patrimoniale"



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Philipp Achammer

RELATORE
Assessore

15. Richtigstellung eines materiellen Fehlers im Beschluss Nr. 785 vom 07.08.2018
- Rettifica di un errore materiale nella delibera n. 785 del 07/08/2018
16. Grundzuweisung ins Eigentum im Gewerbegebiet von Landesinteresse Bozen Süd "Ex-Alumix" zu Gunsten des Unternehmens Athesia AG
- Assegnazione in proprietà di un terreno nella zona produttiva di interesse provinciale Bolzano Sud "Ex-Alumix" a favore della società Athesia SpA
17. Änderung der Maßnahmen zur Unterstützung der Internationalisierung der Unternehmen
- Modifica alle misure volte a favorire l'internazionalizzazione delle imprese
18. Änderung der Richtlinien für Maßnahmen zur Entwicklung der Elektromobilität in Südtirol
- Modifica ai criteri per le misure volte a sviluppare la mobilità elettrica in provincia di Bolzano



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

RELATRICE
Assessora

Waltraud Deeg

-
19. Übernahme ab dem 1.07.2019 der buchhalterischen und finanziellen Verwaltung der Mittel für Wiedergewinnungsmaßnahmen im privaten Wohnbau im Sinne des Art. 78/ter des L.G. Nr. 13/98 in geltender Fassung, durch die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung
- Subentro dall'1.07.2019 nella gestione contabile e finanziaria dei fondi destinati agli interventi di recupero privato di cui all'art. 78/ter della l.p. n. 13/98 e successive modifiche dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico
20. Regelung der Genehmigung und Akkreditierung sozialer und sozio-sanitärer Dienste - Widerruf des Beschlusses Nr. 740 vom 28.06.2016, in geltender Fassung. Änderung der Anlage A des Beschlusses Nr. 1190 vom 26.08.2013
- Disciplina di autorizzazione e accreditamento dei servizi sociali e socio-sanitari - Revoca della deliberazione n. 740 del 28.06.2016 e successive modifiche. Modifica dell'allegato A della deliberazione n. 1190 del 26.08.2013



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

RELATRICE
Assessora

Maria Hochgruber Kuenzer

-
21. Gemeinden Sterzing und Ratschings - Durchführungsplan für das Gewerbegebiet von Landesinteresse "Unterackern" - Teilweise Änderung der Einbahnregelung in der Karl von Etzel Straße
- Comuni di Vipiteno e Racines - Piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi di interesse provinciale "Campi di Sotto" - Modifica parziale del senso unico in via Karl von Etzel
22. Gemeinde Bozen - Variante des Flughafenrisikoplanes und Anpassung der Durchführungsbestimmungen des Bauleitplanes - Antrag um Änderung von Amts wegen
- Comune di Bolzano - Variante del Piano di rischio aeroportuale e adeguamento delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale - Proposta di modifica d'ufficio
23. Gemeinde Natz-Schabs: Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 15 vom 15.04.2019 (GAB 396/2018)
- Comune di Naz-Sciaves: Approvazione di una modifica al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 15 del 15/04/2019 (DGC 396/2018)
24. Gemeinde Ritten: Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 20 vom 29.04.2019 (GAB 436/2018)
- Comune di Renon: Approvazione di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 20 del 29.04.2019 (DGC 436/2018)
25. Verfahren gemäß Artikel 89 LROG für die Annullierung der Baukonzession Nr. 39 vom 11.06.2018 - Archivierung
- Procedura ai sensi dell'art. 89 l.u.p. per l'annullamento della concessione edilizia n. 39 dell'11.06.2018 - archiviazione



26. Genehmigung der Benennung des Mehrzwecksaales im Schulgebäude von Campill, Gemeinde St. Martin in Thurn, nach dem Feuerwehrmann Giovanni Costa

Autorizzazione all'intitolazione della sala multifunzionale nella scuola di Longiarù, Comune di San Martino in Badia, al Vigile del Fuoco Giovanni Costa



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Thomas Widmann

RELATORE
Assessore

-
27. Entwicklung des Landeskommunikationsnetzes: Verlegung von Rohren für das Breitbandnetz in den Gewerbegebieten von Toblach und Innichen - Genehmigung des Entwurfs der Konvention zwischen Infranet AG und der Provinz - Abänderung des Kreditors
- Rete telematica provinciale: Posa di tubazioni di servizio per la rete a banda larga nelle zone produttive di Dobbiaco e San Candido - Approvazione dello schema della convenzione tra la Infranet S.p.A. e la Provincia - Modifica beneficiario
28. Raiffeisenkasse Bozen - Statutenänderung
- Cassa Raiffeisen di Bolzano - Modifica dello statuto
29. Änderung der Regelung für unterlassene Absagen von vorgemerkten fachärztlichen ambulanten Leistungen
- Modifica regolamentazione della mancata disdetta delle prenotazioni di prestazioni specialistiche ambulatoriali
30. Ernennung des Fachhochschulrates der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe "Claudiana"
- Nomina del Consiglio della Scuola provinciale superiore di sanità "Claudiana"